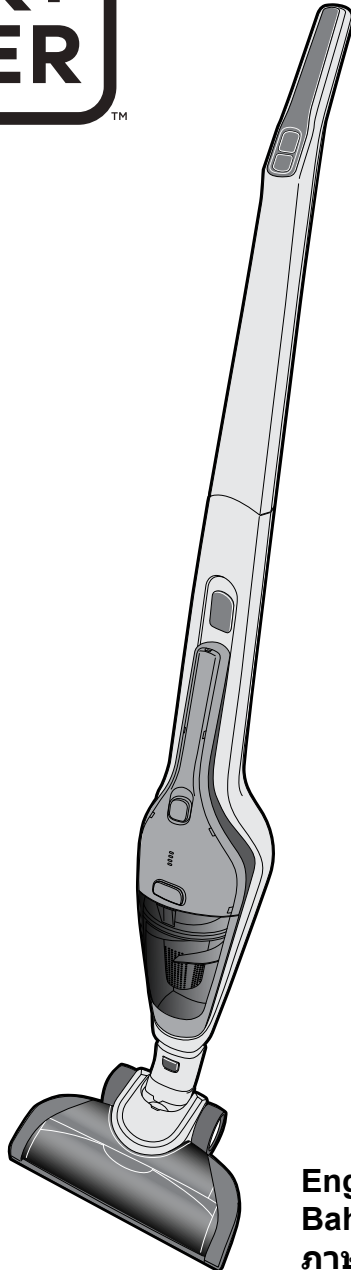


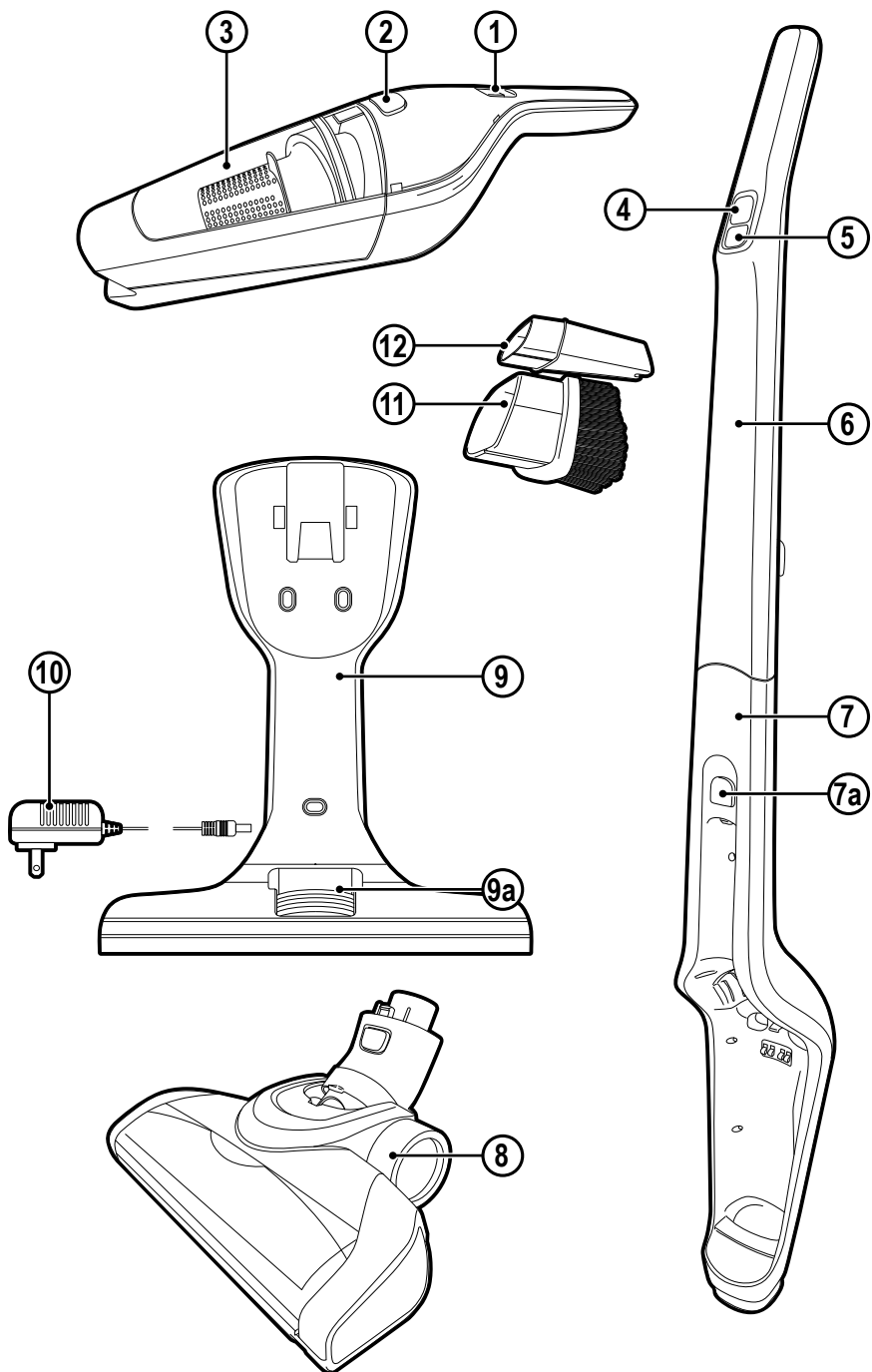


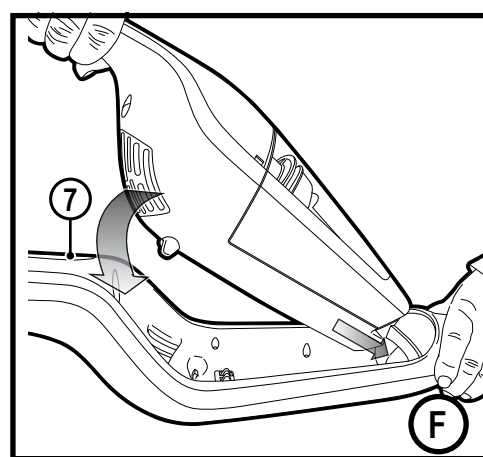
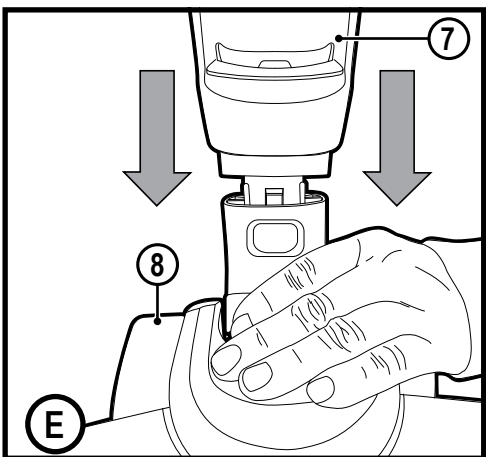
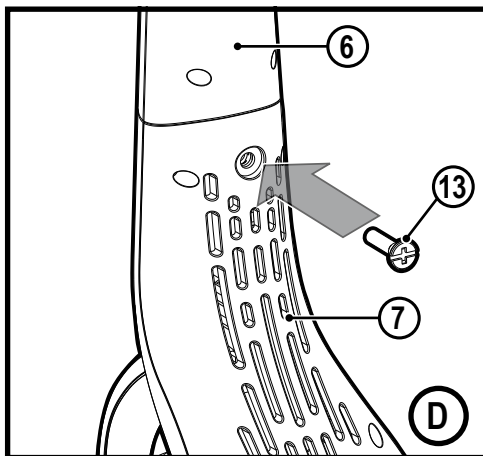
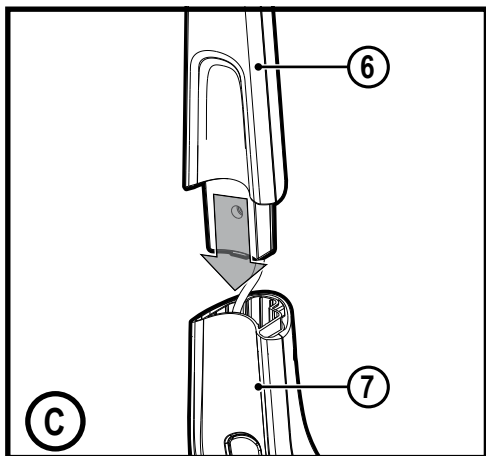
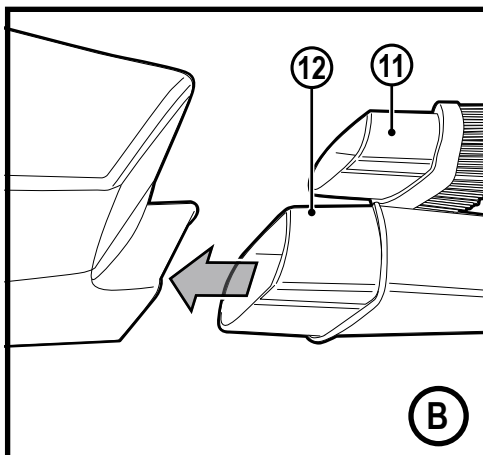
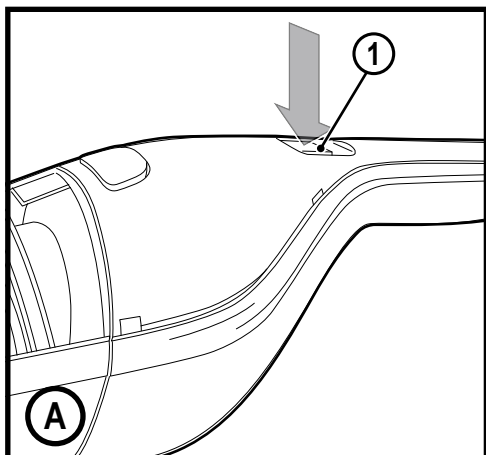
www.blackanddecker.com

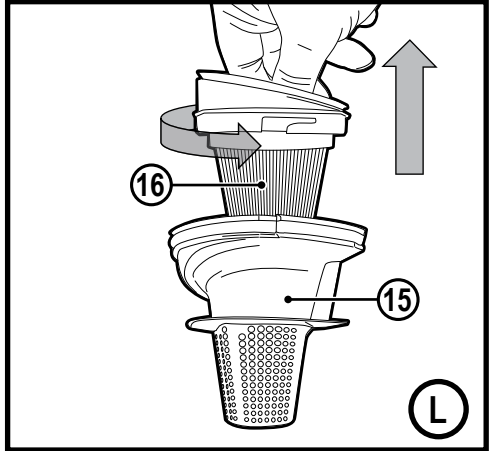
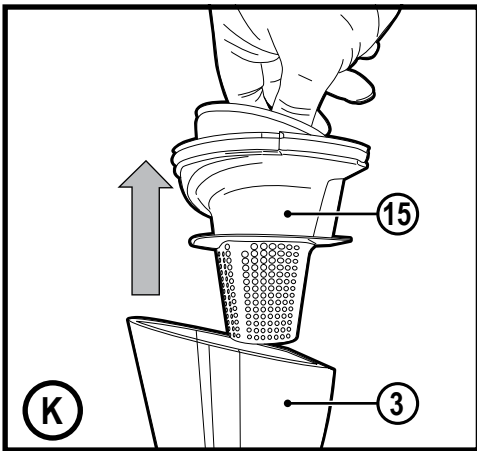
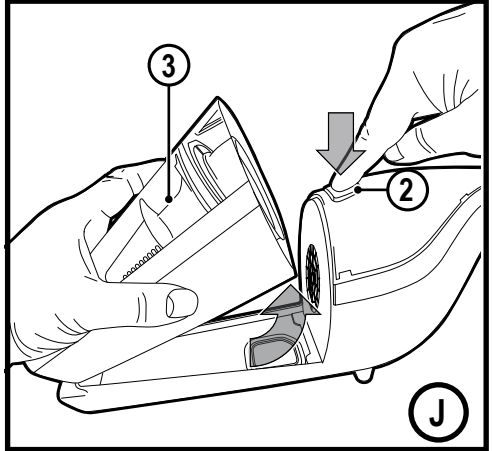
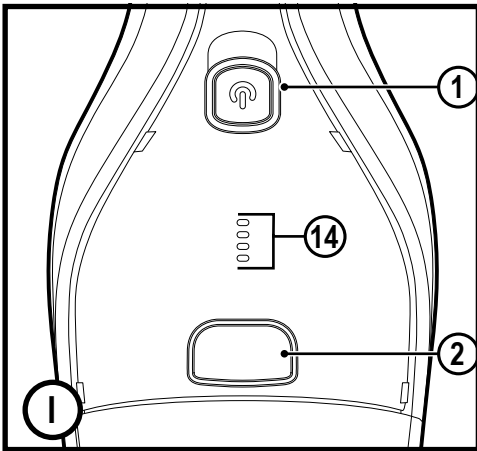
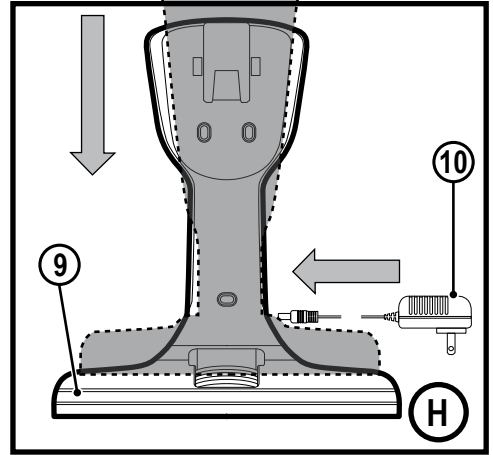
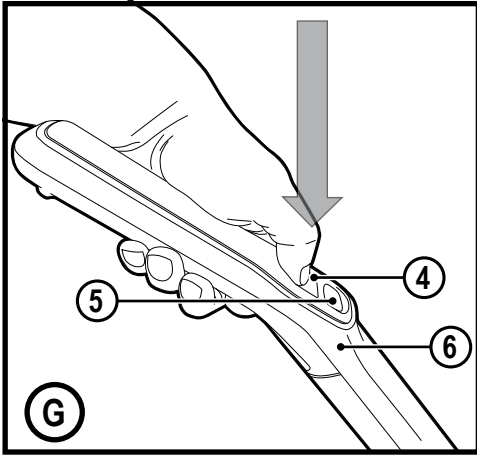


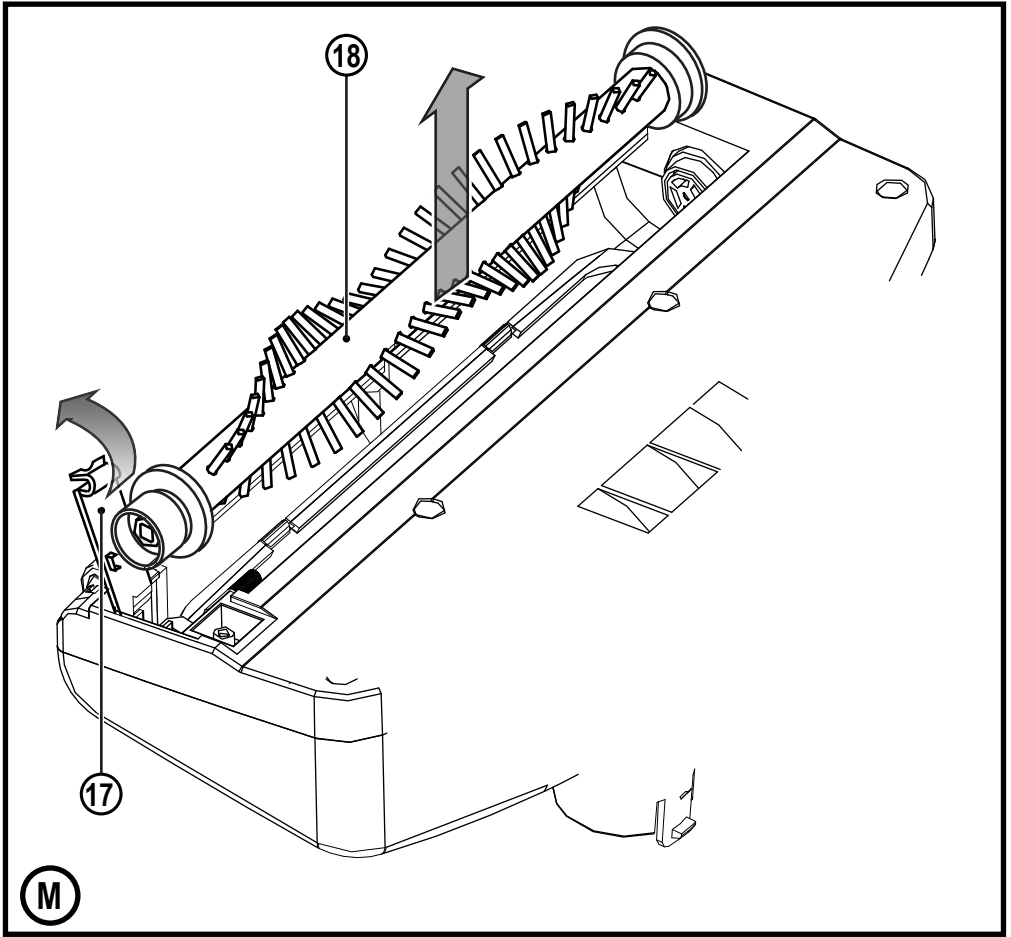
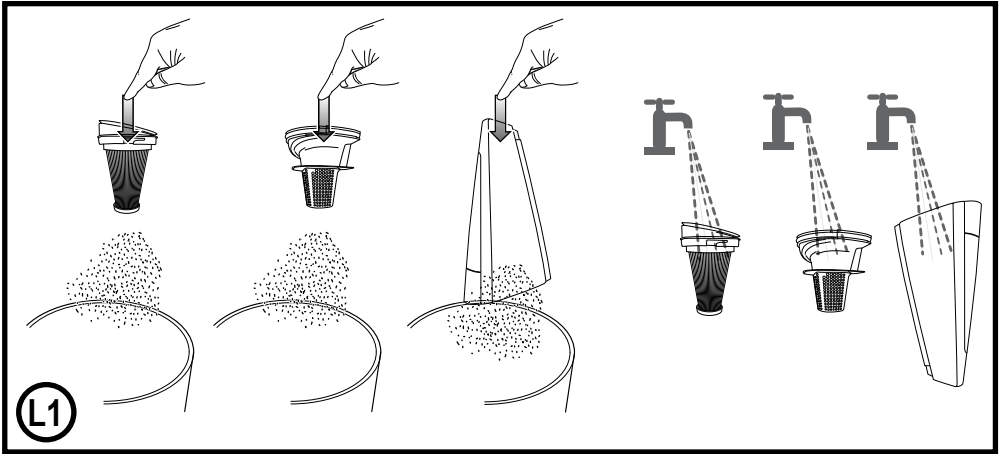
SVA420B

English	6
Bahasa Indonesia	10
ภาษาไทย	14
Tiếng Việt	18









Intended use

Your BLACK+DECKER SVA420B 2 in 1 Stick vac has been designed for vacuum cleaning purposes. These appliances are intended for household use only.



Read all of this manual carefully before operating the appliance.

Safety instructions



Warning! Read all safety warnings and all instructions.

Failure to follow the warnings and instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

- ◆ The intended use is described in this manual. The use of any accessory or attachment or the performance of any operation with this appliance other than those recommended in this instruction manual may present a risk of personal injury.
- ◆ Retain this manual for future reference.

Using your appliance

- ◆ Do not use the appliance to pick up liquids or any materials that could catch fire.
- ◆ Do not use the appliance near water.
- ◆ Do not immerse the appliance in water.
- ◆ Never pull the charger lead to disconnect the charger from the socket. Keep the charger lead away from heat, oil and sharp edges.
- ◆ This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of

the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Inspection and repairs

Before use, check the appliance for damaged or defective parts. Check for breakage of parts, damage to switches and any other conditions that may affect its operation.

- ◆ Do not use the appliance if any part is damaged or defective.
- ◆ Have any damaged or defective parts repaired or replaced by an authorized repair agent.
- ◆ Regularly check the charger lead for damage. Replace the charger if the lead is damaged or defective.
- ◆ Never attempt to remove or replace any parts other than those specified in this manual.

Additional safety instructions

After use

- ◆ Unplug the charger before cleaning the charger or charging base.
- ◆ When not in use, the appliance should be stored in a dry place.
- ◆ Children should not have access to stored appliances.

Residual risks

Additional residual risks may arise when using the tool which may not be included in the enclosed safety warnings. These risks can arise from misuse, prolonged use etc. Even with the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks can not be avoided.

These include:

- ◆ Injuries caused by touching any rotating/moving parts.
- ◆ Injuries caused when changing any parts, blades or accessories.
- ◆ Injuries caused by prolonged use of a tool. When using any tool for prolonged periods ensure you take regular breaks.
- ◆ Impairment of hearing.
- ◆ Health hazards caused by breathing dust developed when using your tool (example:- working with wood, especially oak, beech and MDF.)

Batteries and chargers

Chargers

Your charger has been designed for a specific voltage. Always check that the mains voltage corresponds to the voltage on the rating plate.

Warning! Never attempt to replace the charger unit with a regular mains plug.

- ◆ Use your BLACK+DECKER charger only to charge the battery in the appliance with which it was supplied. Other batteries could burst, causing personal injury and damage.
- ◆ Never attempt to charge non-rechargeable batteries.
- ◆ If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised BLACK+DECKER Service Centre in order to avoid a hazard.
- ◆ Do not expose the charger to water.
- ◆ Do not open the charger.
- ◆ Do not probe the charger.
- ◆ The appliance/battery must be placed in a well ventilated area when charging.

Batteries

- ◆ Never attempt to open for any reason.
- ◆ Do not expose the battery to water.
- ◆ Do not expose the battery to heat.
- ◆ Do not store in locations where the temperature may exceed 40°C.
- ◆ Charge only at ambient temperatures between 10°C and 40°C.
- ◆ Charge only using the charger provided with the appliance. Using the wrong charger could result in an electric shock or overheating of the battery.
- ◆ When disposing of batteries, follow the instructions given in the section "Protecting the environment".
- ◆ Do not damage/deform the battery pack either by puncture or impact, as this may create a risk of injury and fire.
- ◆ Do not charge damaged batteries.
- ◆ Under extreme conditions, battery leakage may occur. When you notice liquid on the batteries carefully wipe the liquid off using a cloth. Avoid skin contact.
- ◆ In case of skin or eye contact, follow the instructions below.

Warning! The battery fluid may cause personal injury or damage to property. In case of skin contact, immediately rinse with water. If redness, pain or irritation occurs seek medical attention. In case of eye contact, rinse immediately with clean water and seek medical attention.

Electrical safety

Symbols on the charger



Read all of this manual carefully before using the appliance



This tool is double insulated; therefore no earth wire is required. Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.



Indication of polarity.



The charging base is intended for indoor use only.

Labels on appliance

The following symbols appear on this appliance along with the date code



Read all of this manual carefully before using the appliance



JOD-S-180050GS

Features

This tool includes some or all of the following features.

1. On/off power switch
2. Dust bowl release button
3. Dust bowl
4. Chassis on/off power switch
5. Brush control switch
6. Upper handle
7. Main chassis
- 7a. Chassis release button
8. Floor head
9. Floor charging base
- 9a. Tool storage
10. Charger
11. Brush tool accessory
12. Crevice tool accessory

Use

Switching on and off (Fig. A)

- ◆ To switch on, press the on/off switch (1) located on the handle of the main unit (1), or alternatively on the chassis handle (4).
- ◆ To switch off, press the on/off switch (1) or (4).

Using Accessories (Fig. B)

- ◆ The appliance is supplied with a brush tool (11) and a crevice tool (12).
- ◆ Fit the chosen accessory into the front of the appliance as shown in Figure B.

Fitting the upper handle to the main chassis (Fig. C, D)

- ◆ The stick vac chassis is supplied in 2 parts, the upper handle (6) and the lower chassis (7), but they are connected by a wire.
- ◆ Slide the upper handle (6) into the main chassis (7) as shown in figure C.
- ◆ Ensure the wire is not trapped.
- ◆ Secure with retaining screw (13) as shown in figure D.

Fitting the floor head to the Chassis (Fig. E)

- ◆ Slide the main chassis (7) into the floor head (8) until an audible click is heard, as shown in figure E.

Fitting the vacuum to the Chassis (Fig. F, G)

- ◆ Slide the vacuum, nozzle first, into the chassis (7) until an audible 'click' is heard as shown in figure F.
- ◆ To release the vacuum from the chassis press the chassis release button (7a) and lift clear.
- ◆ The appliance can now be operated via the on/off button (4) on the handle (6). This also allows you to utilise the beater bars via the 'brush on' control (5) as shown in figure G.

Charging (Fig. H)

- ◆ The charging base (9) will need to be securely fastened to a wall.

Note: Ensure that appropriate fixings for the type of wall surface are used.

- ◆ Place the appliance into the charging base (9) as shown in figure H .
- ◆ Plug the charger (10) into the charging base (9)
- ◆ Plug the charger (10) into an electrical outlet.
- ◆ Switch the electrical outlet on. The LED charging indicator (14) will illuminate (Fig. I).

Cleaning the filters (Fig. J,K,L)

- ◆ Press the dust bowl release button (2) and lift out the dust bowl (3) (Fig.J)
- ◆ Lift the filter assembly (15) from the dust bowl (3) (Fig.K).
- ◆ Empty the dust bowl by lightly shaking over a dustbin.
- ◆ The filter (16) can now be removed from the pre filter (15) by rotating anti clockwise figure L.
- ◆ Tap to empty excess dust and detritus from the filter, pre filter and dust-bowl figure L1.
- ◆ Rinse out the dust-bowl with warm soapy water figure L1.
- ◆ Wash the filters with warm soapy water figure L1.
- ◆ Make sure the filters and dust-bowl are dry.
- ◆ Refit the filters into the appliance.
- ◆ Close the dust-bowl. Make sure the release latch (2) clicks into place.

From time to time wipe the appliance with a damp cloth.

Do not use any abrasive or solvent-based cleaner. Do not immerse the appliance in water.

Removing and cleaning the beater bar (Fig. M)

- ◆ Pinch and lift the plastic tab on the pivoting clip (17) away from the floor head.
- ◆ Lift the beater bar (18) out of the floor head.
- ◆ Ensure the beater bar and pivoting clip are replaced before using the vacuum.

Maintenance

Your BLACK+DECKER cordless appliance has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

Warning! Before performing any maintenance on cordless appliances:

- ◆ Run the battery down completely if it is integral and then switch off.
- ◆ Unplug the charger before cleaning it. Your charger does not require any maintenance apart from regular cleaning.
- ◆ Regularly clean the ventilation slots in your appliance/charger using a soft brush or dry cloth.
- ◆ Regularly clean the motor housing using a damp cloth. Do not use any abrasive or solvent-based cleaner.

Replacing the filters

The filters should be replaced every 6 to 9 months and whenever worn or damaged. Replacement filters are available from your BLACK+DECKER dealer.

- ◆ Remove the old filters as described above.
- ◆ Fit the new filters as described above.

Protecting the environment



Separate collection. This product must not be disposed of with normal household waste.

Should you find one day that your Black & Decker product needs replacement, or if it is of no further use to you, do not dispose of it with household waste. Make this product available for separate collection.



Separate collection of used products and packaging allows materials to be recycled and used again. Re-use of recycled materials helps prevent environmental pollution and reduces the demand for raw materials.

Local regulations may provide for separate collection of electrical products from the household, at municipal waste sites or by the retailer when you purchase a new product.

Service Information

Black & Decker offers a full network of company-owned and authorized service locations throughout Asia. All Black & Decker Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable product service.

Whether you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the Black & Decker location nearest to you.

NOTE

- ◆ Black & Decker's policy is one of continuous improvement to our products and, as such, we reserve the right to change product specifications without prior notice.
- ◆ Standard equipment and accessories may vary by country.
- ◆ Product specifications may differ by country.
- ◆ Complete product range may not be available in all countries. Contact your local Black & Decker dealers for range availability.

Technical Data

		SVA420B
Voltage	V _{dc}	14.4
Battery	T _{yp}	Li-Ion
Weight	kg	2.4
Charger		JOD-S-180050GS
Input voltage	V _{ac}	100V-240V
Output voltage	V _{dc}	18
Current	mA	500
Approximate charge time	h	4

Tujuan penggunaan

Pengisap debu stik 2 in 1 BLACK+DECKER SVA420B dirancang sebagai pengisap debu. Peralatan ini hanya ditujukan untuk penggunaan di rumah.



Bacalah seluruh isi panduan ini dengan saksama sebelum mengoperasikan peralatan.

Petunjuk keselamatan



Peringatan! Baca seluruh peringatan keselamatan dan seluruh petunjuk.

Kegagalan mengikuti peringatan dan petunjuk yang tercantum di bawah ini dapat mengakibatkan sengatan listrik, kebakaran, dan/atau cedera berat.

- ♦ Tujuan penggunaan alat ini dijelaskan dalam buku petunjuk ini. Penggunaan aksesoris atau peralatan tambahan atau pengoperasian peralatan selain yang disarankan dalam panduan ini dapat menimbulkan risiko cedera diri.
- ♦ Simpan buku petunjuk ini sebagai referensi di masa mendatang.

Menggunakan peralatan Anda

- ♦ Jangan gunakan peralatan untuk membersihkan cairan atau bahan yang dapat terbakar.
- ♦ Jangan gunakan peralatan di dekat air.
- ♦ Jangan masukkan peralatan ke dalam air.
- ♦ Jangan tarik kepala pengisi daya untuk melepas sambungan pengisi daya dari soket. Jauhkan kepala pengisi daya dari panas, minyak, dan benda tajam.
- ♦ Peralatan ini dapat digunakan oleh anak-anak yang berusia 8 tahun ke atas dan orang-orang yang menderita kekurangan kemampuan fisik, sensorik, atau mental, atau kurang pengalaman dan pengetahuan apabila mereka diberikan pengawasan atau petunjuk dalam penggunaan peralatan ini dengan cara yang aman dan memahami adanya bahaya terkait. Anak-anak dilarang bermain-main dengan peralatan ini. Pembersihan dan perawatan pengguna tidak boleh dilakukan oleh anak-anak tanpa pengawasan.

Pemeriksaan dan perbaikan

Sebelum digunakan, periksa apakah ada komponen peralatan yang rusak atau cacat. Periksa apakah ada bagian yang patah, kerusakan tombol, dan kondisi lain yang dapat mempengaruhi pengoperasiannya.

- ♦ Jangan gunakan peralatan ini jika ada komponen yang rusak atau cacat.
- ♦ Mintalah agen perbaikan resmi untuk memperbaiki atau mengganti bagian yang rusak maupun cacat.

- ♦ Periksa secara rutin kepala pengisi daya untuk mengetahui adanya kerusakan. Ganti pengisi daya jika kepala rusak atau cacat.
- ♦ Jangan coba melepas atau mengganti bagian apa pun selain yang ditentukan dalam panduan ini.

Petunjuk keselamatan tambahan

Setelah digunakan

- ♦ Cabut pengisi daya sebelum membersihkan pengisi daya atau dudukan pengisi daya.
- ♦ Simpan alat ini di tempat yang kering jika tidak sedang digunakan.
- ♦ Jangan biarkan anak-anak mengakses peralatan yang disimpan.

Risiko-risiko lain

Risiko-risiko lain dapat timbul saat menggunakan alat, yang mungkin tidak tercantum dalam peringatan keselamatan yang disertakan. Risiko-risiko ini dapat diakibatkan oleh penyalahgunaan, penggunaan yang terlalu lama, dsb. Sekalipun peraturan keselamatan terkait sudah diterapkan dan peralatan pengaman sudah digunakan, risiko-risiko lain tertentu tidak dapat dihindari.

Ini meliputi:

- ♦ Cedera yang diakibatkan karena menyentuh komponen yang berputar/bergerak.
- ♦ Cedera yang terjadi saat mengganti komponen, pemotong, atau aksesoris.
- ♦ Cedera yang diakibatkan karena penggunaan alat untuk waktu lama. Jika menggunakan alat apa pun untuk waktu yang lama, pastikan Anda mengistirahatkannya secara berkala.
- ♦ Kerusakan indera pendengaran.
- ♦ Bahaya kesehatan yang disebabkan oleh menghirup debu yang ditimbulkan oleh penggunaan alat (contoh: mengampelas kayu, khususnya kayu oak, beech, dan MDF.)

Baterai dan pengisi daya

Pengisi daya

Pengisi daya Anda dirancang untuk beroperasi pada voltase tertentu. Selalu periksa apakah voltase listrik sudah sesuai dengan tegangan yang tercantum pada pelat spesifikasi.

Peringatan! Jangan pernah mencoba untuk mengganti unit pengisi daya dengan steker listrik biasa.

- ♦ Hanya gunakan pengisi daya BLACK+DECKER Anda yang telah disertakan untuk mengisi daya baterai dalam peralatan. Baterai lain dapat meledak, menyebabkan cedera diri dan kerusakan.

- ◆ Jangan pernah mengisi ulang daya baterai yang tidak dapat diisi ulang.
- ◆ Jika rusak, kabel daya harus diganti oleh produsen atau Pusat Layanan BLACK+DECKER resmi guna menghindari terjadinya bahaya.
- ◆ Jangan paparkan pengisi daya pada air.
- ◆ Jangan membuka pengisi daya.
- ◆ Jangan membongkar untuk memeriksa bagian dalam pengisi daya.
- ◆ Peralatan/baterai harus diletakkan di tempat dengan sirkulasi udara yang baik saat melakukan pengisian daya.



Alat ini berisolasi ganda; sehingga kabel arde (ground) tidak diperlukan. Selalu periksa apakah catu daya sesuai dengan nilai tegangan yang tercantum pada papan nilai.



Indikasi polaritas.



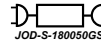
Dudukan pengisi daya ini hanya ditujukan untuk penggunaan di dalam ruangan.

Label pada peralatan

Simbol berikut beserta kode tanggal ditampilkan pada peralatan ini



Bacalah seluruh isi panduan ini dengan saksama sebelum mengoperasikan peralatan



JOD-S-180050GS

Fitur-Fitur

Alat ini memiliki beberapa atau semua fitur berikut ini.

1. Sakelar daya On/off
2. Tombol pelepas wadah debu
3. Wadah debu
4. Sakelar daya on/off sasis
5. Sasis pengendali sikat
6. Pegangan bagian atas
7. Sasis utama
- 7a. Tombol pelepas sasis
8. Kepala untuk pembersih lantai
9. Dudukan pengisi daya lantai
- 9a. Penyimpanan alat
10. Pengisi daya
11. Aksesori alat sikat
12. Aksesori pembersih celah

Penggunaan

Menyalakan dan mematikan (Gbr. A)

- ◆ Untuk mengaktifkan, tekan tombol on/off (1) yang ada di gagang unit utama (1), atau pada gagang sasis (4).
- ◆ Untuk mematikan, tekan sakelar on/off (1) atau (4).

Menggunakan Aksesori (Gbr. B)

- ◆ Alat ini dilengkapi dengan alat kuas (11) dan pembersih celah (12).
- ◆ Masukkan aksesori pilihan ke dalam bagian depan peralatan seperti pada Gambar B.

Baterai

- ◆ Jangan pernah membuka baterai dengan maksud apa pun.
- ◆ Jangan paparkan baterai pada air.
- ◆ Jangan paparkan baterai pada panas.
- ◆ Jangan simpan di lokasi yang suhunya melebihi 40°C.
- ◆ Lakukan pengisian daya hanya pada suhu lingkungan antara 10°C hingga 40°C.
- ◆ Isi ulang daya hanya menggunakan pengisi daya yang disertakan bersama peralatan. Memakai pengisi daya yang tidak sesuai dapat mengakibatkan sengatan listrik atau baterai terlalu panas.
- ◆ Saat membuang baterai, ikuti petunjuk yang diberikan dalam bagian "Melindungi Lingkungan".
- ◆ Jangan merusak/mengubah bentuk baterai baik dengan cara menusuk atau menekan, karena hal tersebut dapat menimbulkan risiko cedera dan kebakaran.
- ◆ Jangan mengisi daya baterai yang sudah rusak.
- ◆ Dalam kondisi ekstrem, kebocoran baterai dapat terjadi. Bila Anda mendapati cairan pada baterai, segera bersihkan cairan tersebut menggunakan kain lap. Hindari bersentuhan dengan kulit.
- ◆ Jika terjadi sentuhan dengan kulit atau mata, ikutilah petunjuk-petunjuk di bawah.

Peringatan! Cairan baterai dapat mengakibatkan cedera diri atau kerusakan pada benda-benda milik pribadi. Jika tersentuh kulit, segera bilas dengan air. Jika terjadi radang, nyeri, atau iritasi, carilah bantuan medis. Jika terkena mata, segera bilas dengan air dan cari bantuan medis.

Keselamatan kelistrikan

Simbol pada pengisi daya



Bacalah seluruh isi panduan ini dengan saksama sebelum mengoperasikan peralatan

Memasang gagang atas ke sasis utama (Gbr. C, D)

- ♦ Sasis pengisap debu stip tersedia dalam 2 bagian, gagang atas (6) dan sasis bawah (7), tetapi keduanya terhubung oleh kawat.
- ♦ Sorongkan gagang atas (6) ke dalam sasis utama (7) seperti pada gambar C.
- ♦ Pastikan kawat tidak terjatet.
- ♦ Kencangkan dengan sekrup penahan (13) seperti pada gambar D.

Memasang kepala lantai ke Sasis (Gbr. E)

- ♦ Sorongkan sasis utama (7) ke dalam kepala lantai (8) sampai suara klik terdengar, seperti pada gambar E.

Memasang pengisap debu ke Sasis (Gbr. F, G)

- ♦ Sorongkan nosel pengisap debu terlebih dahulu ke dalam sasis (7) hingga terdengar bunyi klik seperti pada gambar F.
- ♦ Untuk melepas pengisap debu dari sasis, tekan tombol pelepas sasis (7a) dan angkat lepas.
- ♦ Alat ini kini dapat dioperasikan menggunakan tombol on / off (4) pada gagang (6). Alat ini juga memungkinkan Anda menggunakan bar gulung melalui kontrol 'kuas' (5) seperti pada gambar G.

Mengisi daya (Gbr. H)

- ♦ Dudukan pengisi daya (9) perlu dikencangkan dengan aman ke tembok.

Catatan: Pastikan bahwa hanya aksesoris yang tepat untuk jenis permukaan dinding yang digunakan.

- ♦ Pasang peralatan ke dudukan pengisi daya (9) seperti pada gambar H.
- ♦ Colokkan pengisi daya (10) ke dudukan pengisi daya (9)
- ♦ Pasang pengisi daya (10) ke stopkontak.
- ♦ Nyalakan stopkontak. Indikator pengisian daya LED (14) akan berpendar (Gbr. I).

Membersihkan penyaring (Gbr. J, K, L)

- ♦ Tekan tombol pelepas wadah debu (2), lalu lepas wadah debu (3) (Gbr. J)
- ♦ Angkat rangkaian penyaring (15) dari wadah debu (3) (Gbr. K).
- ♦ Kosongkan wadah debu dengan menggoyangkannya perlahan di atas tong sampah.
- ♦ Penyaring (16) dapat dilepas dari penyaring depan (15) dengan memutar berlawanan arah jarum jam (Gbr. L).
- ♦ Ketuk untuk mengosongkan sisa debu dan puing-puing dari penyaring, penyaring depan, dan wadah debu gambar L1.
- ♦ Cuci wadah debu dengan air sabun hangat, gambar L1.
- ♦ Cuci penyaring dengan air sabun yang hangat, gambar L1.

- ♦ Pastikan penyaring dan wadah debu kering.
 - ♦ Pasang kembali penyaring ke peralatan.
 - ♦ Tutup wadah debu. Pastikan gerendel pelepas (2) terkunci pada tempatnya.
- Basuh peralatan dengan menggunakan kain yang basah setiap saat.
- Jangan gunakan bahan pembersih abrasif atau pembersih berbahan dasar larutan apa pun. Jangan masukkan peralatan ke dalam air.

Melepas dan membersihkan bar gulung (Gbr. M)

- ♦ jepit dan jauhkan tab plastik pada klip pemutar (17) dari kepala lantai.
- ♦ Lepaskan bar gulung (18) dari kepala lantai.
- ♦ Pastikan bar gulung dan klip pemutar diganti sebelum menggunakan pengisap debu.

Pemeliharaan

Peralatan BLACK+DECKER nirkabel Anda telah dirancang untuk tetap beroperasi dalam jangka waktu lama dengan pemeliharaan minimum. Pengoperasian yang memuaskan secara terus-menerus bergantung pada cara pemeliharaan yang benar dan pembersihan alat secara teratur.

Peringatan! Sebelum melakukan pemeliharaan apa pun pada peralatan nirkabel:

- ♦ Jika baterai terintegrasi, kosongkan baterai sama sekali, kemudian matikan.
- ♦ Lepas pengisi daya sebelum membersihkannya. Pengisi daya tidak membutuhkan perawatan lain di luar pembersihan berkala.
- ♦ Bersihkan celah-celah ventilasi peralatan/pengisi daya Anda secara berkala menggunakan sikat lembut atau kain kering.
- ♦ Bersihkan kerangka mesin secara teratur menggunakan kain bersih yang lembap. Jangan gunakan bahan pembersih abrasif atau pembersih berbahan dasar larutan apa pun.

Mengganti penyaring

Penyaring harus diganti setiap 6 hingga 9 bulan dan ketika dalam kondisi aus atau rusak. Penyaring pengganti tersedia di dealer BLACK+DECKER Anda.

- ♦ Lepaskan penyaring lama seperti yang telah dijelaskan di atas.
- ♦ Pasang penyaring baru seperti yang telah dijelaskan di atas.

Melindungi lingkungan



Pengumpulan terpisah. Produk ini tidak boleh dibuang bersama limbah rumah tangga biasa.

Jika produk Black & Decker Anda perlu diganti, atau tidak lagi digunakan, jangan buang bersama sampah rumah tangga. Pisahkan pembuangan produk ini.



Pengumpulan produk dan kemasan bekas secara terpisah memungkinkan material untuk didaur ulang dan digunakan lagi.

Penggunaan kembali bahan yang didaur ulang membantu mencegah pencemaran lingkungan dan mengurangi kebutuhan bahan baku.

Undang-undang setempat mungkin memfasilitasi pengumpulan produk-produk kelistrikan terpisah dari sampah rumah tangga, di tempat pembuangan sampah kota atau oleh pedagang ritel pada saat Anda membeli produk baru.

Informasi Servis

Black & Decker menawarkan jaringan lengkap milik perusahaan dan lokasi servis resmi di seluruh Asia. Semua Pusat Servis Black & Decker memiliki staf terlatih agar dapat memberikan layanan produk yang efisien dan andal kepada konsumen.

Bila Anda membutuhkan saran teknis, perbaikan, atau suku cadang pengganti asli pabrik, hubungi lokasi Black & Decker terdekat.

CATATAN

- ♦ Black & Decker memiliki kebijakan untuk terus meningkatkan produk dan karenanya, kami berhak mengubah spesifikasi produk tanpa pemberitahuan sebelumnya.
- ♦ Perlengkapan dan aksesoris standar mungkin akan berbeda menurut negara.
- ♦ Spesifikasi produk mungkin akan berbeda menurut negara.
- ♦ Pilihan produk lengkap mungkin tidak tersedia di semua negara.
Untuk mengetahui ketersediaan produk, hubungi dealer Black & Decker setempat Anda.

Data Teknis

		SVA420B
Voltase	V_{dc}	14,4
Baterai	Typ.	Li-Ion
Berat	kg	2,4
Pengisi daya		JOD-S-180050GS
Voltase input	V_{ac}	100V-240V
Voltase output	V_{dc}	18
Arus	mA	500
Kisaran waktu isi ulang daya	h	4

วัตถุประสงค์ในการใช้งาน

เครื่องดูดฝุ่น ทุกชิ้นวัน SVA420B ของ BLACK+DECKER ออกแบบมาสำหรับการดูดทำความสะอาด เครื่องมือนี้ มีวัตถุประสงค์เพื่อการใช้งานภายในบ้านเท่านั้น



อ่านคู่มือเล่มนี้ทั้งหมดอย่างละเอียดก่อนใช้งานเครื่องมือนี้

ข้อปฏิบัติเพื่อความปลอดภัย



คำเตือน! โปรดอ่านคำเตือนและข้อปฏิบัติเพื่อความปลอดภัยทั้งหมด

การไม่ปฏิบัติตามคำเตือนและข้อปฏิบัติเหล่านี้ อาจทำให้ถูกไฟฟ้าช็อต เกิดเพลิงไหม้ และ/หรือบาดเจ็บสาหัสได้

- วัตถุประสงค์ในการใช้งานได้แสดงไว้ในคู่มือนี้แล้ว การใช้อุปกรณ์เสริมหรืออุปกรณ์ยึดติด หรือการใช้งานใด ๆ กับเครื่องมือนี้ นอกเหนือจากที่ได้แนะนำในคู่มือการใช้งานนี้ อาจเสี่ยงต่อการได้รับบาดเจ็บ
- เก็บรักษาเครื่องมือนี้เพื่อการอ้างอิงในอนาคต

การใช้เครื่องมือของคุณ

- ห้ามใช้เครื่องมือนี้ดูดของเหลวหรือวัสดุใดๆ ที่อาจก่อให้เกิดไฟไหม้
- ห้ามใช้เครื่องมือนี้ใกล้บริเวณที่มีน้ำ
- อย่าจุ่มเครื่องมือลงในน้ำ
- ห้ามดึงสายชาร์จ์เพื่อถอดเครื่องชาร์จ์ออกจากตัวรับ เก็บสายชาร์จ์ให้พ้นจากความร้อน น้ำมัน และของมีคม
- เด็กที่มีอายุตั้งแต่ 8 ปีขึ้นไป และบุคคลที่มีความบกพร่องทางร่างกาย ทางอารมณ์หรือทางจิตประสาท หรือขาดประสบการณ์และความรู้สามารถ ใช้เครื่องมือนี้ได้ หากมีการควบคุมดูแลหรือให้คำแนะนำการใช้เครื่องมืออย่างปลอดภัยและเข้าใจถึงอันตรายที่อาจเกิดขึ้น ห้ามเด็กเล่นเครื่องมือ ไม่ควรให้เด็กทำความสะอาดและบำรุงรักษาเครื่องโดยไม่มีภาวะควบคุมดูแล

การตรวจสอบและการซ่อมแซม

ก่อนการใช้งาน ตรวจสอบเครื่องเพื่อหาชิ้นส่วนที่บกพร่องหรือชำรุดเสียหาย ตรวจสอบว่ามีการแตกหักของชิ้นส่วน ความเสียหายของตัวสวิทช์ และสภาพอื่นใดที่อาจส่งผลต่อการใช้งานหรือไม่

- ห้ามใช้เครื่องมือนี้หากมีชิ้นส่วนใดชำรุดเสียหายหรือบกพร่อง
- ให้ศูนย์ซ่อมที่ได้รับอนุญาตเป็นผู้ซ่อมแซมหรือเปลี่ยนชิ้นส่วนที่ชำรุดหรือบกพร่อง
- ตรวจสอบความเสียหายของสายชาร์จ์อยู่เสมอ เปลี่ยนเครื่องชาร์จ์หากสายเกิดชำรุดเสียหายหรือบกพร่อง
- อย่าพยายามถอดหรือเปลี่ยนชิ้นส่วนใดๆ นอกเหนือจากที่ระบุในคู่มือนี้

คำแนะนำเพื่อความปลอดภัยเพิ่มเติม

หลังการใช้งาน

- ถอดปลั๊กเครื่องชาร์จ์ออกก่อนจะทำความสะอาดเครื่องชาร์จ์หรือฐานเครื่องชาร์จ์
- เมื่อไม่ได้ใช้งาน ต้องเก็บเครื่องไว้ในบริเวณที่แห้ง
- เก็บเครื่องให้พ้นมือเด็ก

ความเสี่ยงอื่นๆ ที่ยังมีอยู่

ความเสี่ยงอื่นๆ ที่ไม่ได้ระบุในคำเตือนเพื่อความปลอดภัยนี้ อาจเกิดขึ้นได้เมื่อใช้เครื่องมือ ความเสี่ยงเหล่านี้ อาจเกิดขึ้นจากการใช้อย่างไม่ถูกต้อง การใช้เป็นเวลานาน เป็นต้น แม้ว่าจะปฏิบัติตามข้อกำหนดด้านความปลอดภัยที่เกี่ยวข้อง และใช้อุปกรณ์นิรภัย แต่ความเสี่ยงอื่นๆ ที่ยังมีอยู่บางอย่างก็ไม่สามารถหลีกเลี่ยงได้

ความเสี่ยงเหล่านั้นได้แก่:

- การบาดเจ็บที่เกิดจากการสัมผัสชิ้นส่วนที่หมุน/เคลื่อนที่
- การบาดเจ็บที่เกิดขึ้นขณะเปลี่ยนชิ้นส่วน ใบมีด หรืออุปกรณ์เสริม
- การบาดเจ็บที่เกิดจากการใช้เครื่องมือต่อเนื่องเป็นเวลานาน เมื่อใช้เครื่องมือเป็นระยะเวลาสั้น ต้องแน่ใจว่าคุณได้หยุดพักเป็นระยะ
- ความบกพร่องในการได้ยินเสียง
- อันตรายต่อสุขภาพที่เกิดจากการสูดดมฝุ่นจากการใช้เครื่องมือ (ตัวอย่างเช่น การทำงานกับไม้ โดยเฉพาะไม้โอ๊ค ไม้บีช และไม้ MDF)

แบตเตอรี่และเครื่องชาร์จ์

เครื่องชาร์จ์

เครื่องชาร์จ์ของคุณได้รับการออกแบบมาสำหรับแรงดันไฟฟ้าที่กำหนดไว้โดยเฉพาะ ต้องตรวจสอบกำลังไฟเพื่อให้ตรงกับแรงดันไฟฟ้าบนแผนแสดงพิกัดเสมอ

คำเตือน! ห้ามเปลี่ยนสายปลั๊กไฟของเครื่องชาร์จ์เป็นสายปลั๊กไฟธรรมดาโดยเด็ดขาด

- ใช้เครื่องชาร์จ์ BLACK+DECKER เพื่อชาร์จ์แบตเตอรี่ภายในเครื่องที่ให้มาพร้อมกันเท่านั้น การชาร์จ์แบตเตอรี่ชนิดอื่นๆ อาจทำให้แบตเตอรี่ระเบิดและเกิดการบาดเจ็บและความเสียหายได้
- ห้ามชาร์จ์แบตเตอรี่ชนิดชาร์จ์ซ้ำไม่ได้
- หากสายไฟของตัวเครื่องชาร์จ์เสียหาย ต้องได้รับการเปลี่ยนโดยผู้ผลิตหรือศูนย์บริการของ BLACK+DECKER ที่ได้รับอนุญาตเพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายที่อาจเกิดขึ้น
- อย่าให้เครื่องชาร์จ์สัมผัสน้ำ
- ห้ามแกะเปิดเครื่องชาร์จ์
- ห้ามใช้สิ่งใดเหยงเข้าไปในตัวเครื่องชาร์จ์
- ต้องวางเครื่องมือ/แบตเตอรี่ไว้ในบริเวณที่มีการระบายอากาศเป็นอย่างดีในขณะที่ชาร์จ์

แบตเตอรี่

- ห้ามพยายามแกะตัวแบตเตอรี่ในทุกกรณี
- อย่าให้แบตเตอรี่สัมผัสน้ำ
- อย่าให้แบตเตอรี่สัมผัสความร้อน
- ห้ามเก็บแบตเตอรี่ในสถานที่ที่อุณหภูมิอาจสูงเกิน 40°C
- ชาร์จแบตเตอรี่ที่อุณหภูมิห้องระหว่าง 10°C ถึง 40°C เท่านั้น
- ชาร์จแบตเตอรี่ด้วยเครื่องชาร์จที่ให้มาพร้อมเครื่องเท่านั้น การใช้เครื่องชาร์จที่ไม่ถูกต้องอาจทำให้เกิดไฟช็อตหรือทำให้แบตเตอรี่ร้อนจัดได้
- เมื่อจะทิ้งแบตเตอรี่ ให้ทำตามคำแนะนำในหัวข้อ "การปกป้องสิ่งแวดล้อม"
- อย่าทำให้แบตเตอรี่ชาร์จหรือปิดเบี่ยด้วยการเจาะหรือการทุบ มิฉะนั้นอาจทำให้เกิดความเสี่ยงจากการบาดเจ็บและเพลิงไหม้ได้
- ห้ามชาร์จแบตเตอรี่ที่ชำรุด
- ในสภาพที่หนักที่สุดอาจเกิดการรั่วของแบตเตอรี่ได้ เมื่อคุณสังเกตเห็นของเหลวบนแบตเตอรี่ ให้ใช้ผ้าเช็ดของเหลวออกอย่างรวดเร็ว หลีกเลี่ยงการสัมผัสลูกศรนิ้ว
- ในกรณีที่สัมผัสลูกศรนิ้วหรือดวงตา ให้ปฏิบัติตามคำแนะนำด้านล่าง

คำเตือน! ของเหลวจากแบตเตอรี่อาจทำให้เกิดการบาดเจ็บหรือความเสียหายต่อทรัพย์สิน ในกรณีที่สัมผัสลูกศรนิ้ว ให้รีบล้างออกด้วยน้ำ ถ้าผิวหนังเป็นรอยแดง แสบ หรือระคายเคือง ให้รีบพบแพทย์ ในกรณีที่สัมผัสลูกศรนิ้ว ให้รีบล้างออกด้วยน้ำสะอาดและไปพบแพทย์

ความปลอดภัยทางไฟฟ้า

สัญลักษณ์ต่างๆ บนเครื่องชาร์จ



อ่านคู่มือเล่มนี้ทั้งหมดอย่างละเอียดก่อนใช้งานเครื่องมือนี้



เครื่องมือนี้มีฉนวนสองชั้น ดังนั้นจึงไม่จำเป็นต้องต่อสายดิน ต้องตรวจสอบกำลังไฟเพื่อให้ตรงกับแรงดันไฟฟ้าบนแผ่นแสดงฟักัดเสมอ



ตัวบอกสภาพขั้ว



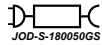
ฐานเครื่องชาร์จนี้มีวัตถุประสงคเพื่อการใช้งานในที่ร่มเท่านั้น

ป้ายสัญลักษณ์บนเครื่องมือ

สัญลักษณ์ต่อไปนี้จะปรากฏบนเครื่องมือพร้อมทั้งรหัสวันที่



อ่านคู่มือเล่มนี้ทั้งหมดอย่างละเอียดก่อนใช้งานเครื่องมือนี้



JOD-S-180050GS

ส่วนประกอบสำคัญ

เครื่องมือนี้มีส่วนประกอบสำคัญบางอย่างหรือทั้งหมดดังต่อไปนี้

1. สวิตช์เปิด/ปิดเครื่อง
2. ปุ่มปลดล๊อคหัวเก็บฝุ่น
3. หัวเก็บฝุ่น
4. สวิตช์เปิด/ปิดเครื่องที่โครงตัวเครื่อง
5. สวิตช์ควบคุมหัวแปร่ง
6. ด้ามจับส่วนบน
7. โครงตัวเครื่องหลัก
- 7a. ปุ่มปลดล๊อคโครงตัวเครื่อง
8. หัวดูดพื้น
9. ฐานสำหรับชาร์จบนพื้น
- 9a. ช่องเก็บเครื่องมือ
10. เครื่องชาร์จ
11. หัวแปร่งเสริม
12. หัวดูดฝุ่นปากแบน

การใช้งาน

การเปิดและปิดสวิตช์ (รูป A)

- หากต้องการเปิดเครื่อง ให้กดสวิตช์เปิด/ปิด (1) ตรงตามจับของตัวเครื่องหลัก (1) หรืออีกวิธีหนึ่ง โดยการเปิดสวิตช์ที่ด้ามจับโครงตัวเครื่อง (4)
- เมื่อต้องการปิดเครื่อง ให้กดสวิตช์เปิด/ปิด (1) หรือ (4)

การใช้งานอุปกรณ์เสริม (รูป B)

- เครื่องมือนี้มาพร้อมหัวแปร่ง (11) และหัวดูดฝุ่นปากแบน (12)
- ใส่อุปกรณ์เสริมที่เลือกที่ด้านหน้าของเครื่องตามที่แสดงในรูป B

การติดตั้งด้ามจับส่วนบนเข้ากับฐานตัวเครื่องหลัก (รูป C, D)

- โครงตัวเครื่องดูดฝุ่นแบบด้ามจับมีให้มา 2 ส่วน คือ ด้ามจับส่วนบน (6) และโครงตัวเครื่องส่วนล่าง (7) แต่ทั้ง 2 ส่วนมีสายไฟเชื่อมต่อกัน
- เสียบด้ามจับส่วนบน (6) เข้าไปในโครงตัวเครื่องหลัก (7) ตามที่แสดงในรูป C
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่ติดกับสายไฟ
- ชันด้วยสกฤษฎีด (13) ตามที่แสดงในรูป D

การติดตั้งหัวดูดพื้นเข้ากับฐานตัวเครื่องหลัก (รูป E)

- เสียบโครงตัวเครื่องหลัก (7) เข้าไปในหัวดูดพื้น (8) จนกระทั่งได้ยินเสียงคลิก ดังที่แสดงในรูป E

การติดตั้งเครื่องดูดฝุ่นเข้ากับโครงตัวเครื่อง (รูป F, G)

- เลื่อนหัวดูดของเครื่องดูดฝุ่นเข้าไปในโครงตัวเครื่อง (7) ก่อน จนได้ยินเสียงดัง 'คลิก' ตามที่แสดงในรูป F
- หากต้องการปลดเครื่องดูดฝุ่นออกจากโครงตัวเครื่อง ให้กดปุ่มปลดล๊อคโครงตัวเครื่อง (7a) แล้วยกออกได้เลย
- คุณสามารถเปิดใช้งานเครื่องดูดฝุ่นได้ผ่านปุ่มเปิด/ปิด (4) ตรงตามจับ (6) นอกจากนี้ คุณยังสามารถใช้งานแถบแปรงผ่านสวิตช์ควบคุม 'หัวแปรงดูดพื้น' (5) ดังที่แสดงในรูป G

การชาร์จ (รูป H)

- ฐานสำหรับชาร์จ (9) จะต้องยึดให้แน่นกับผนัง
- หมายเหตุ:** ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้มีการติดตั้งสำหรับประเภทของพื้นผิวผนังอย่างเหมาะสม
- วางเครื่องลงบนฐานสำหรับชาร์จ (9) ตามที่แสดงในรูป H
- เสียบปลั๊กเครื่องชาร์จ (10) เข้าไปในฐานสำหรับชาร์จ (9)
- เสียบปลั๊กเครื่องชาร์จ (10) เข้ากับเต้าเสียบ
- เปิดสวิตช์เต้าเสียบ ไฟ LED ที่แสดงสถานะการชาร์จ (14) จะติดสว่าง (รูป I)

การทำความสะอาดตัวกรองฝุ่น (รูป J, K, L)

- กดปุ่มปลดล๊อคหัวเก็บฝุ่น (2) และดึงหัวเก็บฝุ่น (3) ออกมา (รูป J)
- ยกชุดประกอบตัวกรองฝุ่น (15) ขึ้นมาจากหัวเก็บฝุ่น (3) (รูป K)
- เทฝุ่นทิ้งโดยเขย่าที่เก็บฝุ่นเบาๆ เหนือถังขยะ
- ตอนนี้สามารถถอดตัวกรองฝุ่น (16) ออกจากตัวกรองฟิวล์เตอร์ (15) ได้โดยหมุนทวนเข็มนาฬิกา (รูป L)
- เคาะฝุ่นและเศษขยะที่สะสมมากเกินไปออกจากตัวกรอง ตัวกรองฟิวล์เตอร์ และหัวเก็บฝุ่นออกให้หมด (รูป L1)
- ล้างหัวเก็บฝุ่นด้วยน้ำสบู่อุ่น (รูป L1)
- ล้างตัวกรองด้วยน้ำสบู่อุ่น (รูป L1)
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าตัวกรองและหัวเก็บฝุ่นแห้งสนิท
- ใส่ตัวกรองกลับเข้าไปในเครื่อง
- ปิดหัวเก็บฝุ่น ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสลักปล่อย (2) คลิกเข้าที่

เข็ดเครื่องด้วยผ้าหมาดๆ เป็นครั้งคราว

ห้ามใช้น้ำยาทำความสะอาดที่มีฤทธิ์กัดกร่อนหรือมีส่วนผสมของตัวทำละลาย อย่างจุ่มเครื่องลงในน้ำ

การถอดและการทำความสะอาดแถบแปรง (รูป M)

- บีบและยกแถบพลาสติกบนตัวยึดแกนหมุน (17) ออกจากหัวดูดพื้น
- ยกแถบแปรง (18) ออกจากหัวดูดพื้น

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ใส่แถบแปรงและตัวยึดแกนหมุนกลับเข้าที่ก่อนการใช้เครื่องดูดฝุ่น

การบำรุงรักษา

เครื่องมือของ BLACK+DECKER ออกแบบมาให้สามารถใช้งานได้ยาวนานต่อเนื่อง โดยที่ที่มีการบำรุงรักษาน้อยที่สุด การทำงานที่สร้างความพึงพอใจอย่างต่อเนื่องจะขึ้นอยู่กับการดูแลรักษาที่เหมาะสมและการทำความสะอาดอย่างสม่ำเสมอ

คำเตือน! ก่อนทำการบำรุงรักษาเครื่องมือไฟฟ้าแบบมีสาย/ไร้สาย จะต้อง:

- ใช้แบตเตอรี่จนหมดถ้าแบตเตอรี่อยู่ร่วมกับเครื่อง จากนั้นให้ปิดสวิตช์
- ถอดปลั๊กเครื่องชาร์จออกก่อนจะทำความสะอาด เครื่องชาร์จไม่ต้องมีการดูแลพิเศษอื่นใดนอกเหนือจากการทำความสะอาดเป็นประจำ
- ทำความสะอาดช่องระบายอากาศในเครื่องมือ/เครื่องชาร์จของคุณเป็นประจำโดยใช้แปรงขนอ่อนหรือผ้าแห้ง
- ทำความสะอาดตัวมอเตอร์เป็นประจำโดยใช้ผ้าชุบน้ำหมาดๆ ห้ามใช้น้ำยาทำความสะอาดที่มีฤทธิ์กัดกร่อนหรือมีส่วนผสมของตัวทำละลาย

การเปลี่ยนตัวกรอง

จะต้องเปลี่ยนตัวกรองทุก 6 ถึง 9 เดือน และทุกครั้งที่ถูกใช้งานเกาหรือชำรุดเสียหาย ตัวกรองสำหรับเปลี่ยนสามารถหาซื้อได้จากตัวแทนจำหน่าย BLACK+DECKER

- ถอดตัวกรองอันเก่าออกตามที่อธิบายแล้วข้างต้น
- ใส่ตัวกรองอันใหม่ตามที่อธิบายแล้วข้างต้น

การปกป้องสิ่งแวดล้อม



การเก็บรวบรวมแบบคัดแยก ห้ามทิ้งผลิตภัณฑ์นี้รวมกับขยะในครัวเรือนปกติ

หากเมื่อใดก็ตามที่จำเป็นต้องเปลี่ยนผลิตภัณฑ์ Black & Decker หรือถ้าเครื่องมือนี้ไม่เป็นประโยชน์อีกต่อไป อย่าทิ้งผลิตภัณฑ์นี้รวมกับขยะในครัวเรือน จัดการกับผลิตภัณฑ์นี้เพื่อให้พร้อมสำหรับการเก็บรวบรวมแบบคัดแยก



การเก็บรวบรวมแบบคัดแยกสำหรับบรรจุภัณฑ์และผลิตภัณฑ์ที่ใช้แล้ว ทำได้สามารถรีไซเคิลวัสดุและนำมาใช้งานอีกครั้ง

การนำวัสดุรีไซเคิลมาใช้อีกครั้งจะช่วยป้องกันมลพิษต่อสิ่งแวดล้อมและลดความต้องการวัตถุดิบ

ตามกฎหมายที่เกี่ยวข้องอาจมีการจัดเตรียมสถานที่สำหรับการเก็บรวบรวมแบบคัดแยกอุปกรณ์ไฟฟ้าที่ใช้ภายในครัวเรือนไว้ ณ แหล่งรับขยะของเทศบาล หรืออาจมีการรับอุปกรณ์ใช้แล้วจากผู้ค้าปลีกในกรณีที่คุณซื้อผลิตภัณฑ์ชิ้นใหม่

ข้อมูลการบริการ

Black & Decker ให้บริการเครือข่ายศูนย์บริการของบริษัท
เองและศูนย์ฯ ที่ได้รับการรับรองเต็มรูปแบบทั่วทั้งทวีป
เอเชีย ศูนย์บริการ Black & Decker ทุกแห่งมีพนักงาน
ที่ผ่านการฝึกอบรมเพื่อให้บริการผลิตภัณฑ์ได้อย่างมี
ประสิทธิภาพและเชื่อถือได้

ไม่ว่าคุณจะต้องการคำแนะนำด้านเทคนิค การซ่อมแซม
หรืออะไหล่แก่จากโรงงาน โปรดติดต่อศูนย์ Black &
Decker ใกล้บ้าน

หมายเหตุ

- เนื่องจาก Black & Decker มีนโยบายพัฒนาปรับปรุง
ผลิตภัณฑ์อย่างต่อเนื่อง ดังนั้น เราจึงขอสงวนสิทธิ์ใน
การเปลี่ยนแปลงข้อมูลจำเพาะของผลิตภัณฑ์โดยไม่
แจ้งให้ทราบล่วงหน้า
- อุปกรณ์มาตรฐานและอุปกรณ์เสริมอาจแตกต่างกันใน
แต่ละประเทศ
- ข้อมูลจำเพาะของผลิตภัณฑ์อาจแตกต่างกันในแต่ละ
ประเทศ
- ตัวเลือกผลิตภัณฑ์อาจมีจำหน่ายไม่ครบทุกรุ่นในบาง
ประเทศ
โปรดสอบถามรุ่นผลิตภัณฑ์ที่มีจำหน่ายจากตัวแทน
จำหน่ายของ Black & Decker ในประเทศของคุณ

ข้อมูลด้านเทคนิค

		SVA420B
แรงดันไฟฟ้า	V _{ac}	14.4
แบตเตอรี่	ชนิด	Li-Ion
น้ำหนัก	กก.	2.4
เครื่องชาร์จ		JOD-S-180050GS
แรงดันไฟเข้า	V _{ac}	100V-240V
แรงดันไฟออก	V _{dc}	18
กระแสไฟฟ้า	มิลลิแอมป์	500
ระยะเวลาชาร์จ โดยประมาณ	ชม.	4

Mục đích sử dụng

Chổi hút bụi BLACK+DECKER SVA420B 2 trong 1 được thiết kế để hút bụi. Các thiết bị này chỉ được thiết kế để sử dụng cho gia đình.



Đọc kỹ tài liệu hướng dẫn này trước khi vận hành thiết bị.

Hướng dẫn an toàn



Cảnh báo! Hãy đọc tất cả các cảnh báo và hướng dẫn về an toàn.

Việc không tuân theo các cảnh báo và hướng dẫn được liệt kê dưới đây có thể gây giật điện, cháy nổ và/hoặc chấn thương nghiêm trọng.

- Mục đích sử dụng được mô tả trong tài liệu hướng dẫn này. Việc sử dụng bất kỳ phụ kiện hay thiết bị đi kèm hoặc thực hiện bất kỳ thao tác nào bằng thiết bị này ngoài các mục đích sử dụng khuyến nghị trong tài liệu hướng dẫn này có thể dẫn đến nguy cơ bị chấn thương cá nhân.
- Giữ lại tài liệu hướng dẫn này để tham khảo về sau.

Cách sử dụng thiết bị

- Không sử dụng thiết bị để hút các loại chất lỏng hoặc vật liệu có thể bắt lửa.
- Không sử dụng thiết bị gần nơi có nước.
- Không ngâm thiết bị trong nước.
- Tuyệt đối không kéo dây sạc khi muốn rút bộ sạc khỏi ổ cắm. Giữ dây sạc cách xa khỏi nguồn nhiệt, dầu và các cạnh sắc.
- Không cho trẻ em từ 8 tuổi trở lên và những người bị suy giảm khả năng thể chất, trí tuệ hoặc cảm giác hay người thiếu kinh nghiệm và kiến thức sử dụng thiết bị này, trừ khi có sự giám sát hoặc hướng dẫn của người chịu trách nhiệm về vấn đề an toàn của họ. Không để trẻ em nghịch thiết bị này. Không để trẻ em vệ sinh và bảo trì thiết bị mà không có sự giám sát.

Kiểm tra và sửa chữa

- Trước khi sử dụng, hãy kiểm tra các bộ phận bị hỏng hoặc bị lỗi của thiết bị. Kiểm tra các bộ phận bị gãy, công tắc bị hỏng và các điều kiện khác nhau có thể ảnh hưởng đến vận hành của thiết bị.
- Không sử dụng thiết bị có bất kỳ bộ phận nào bị hỏng hoặc lỗi.
 - Mang các bộ phận bị hỏng hoặc lỗi đến đại lý được ủy quyền để sửa chữa hoặc thay thế.
 - Thường xuyên kiểm tra dây sạc xem có hỏng

hóc không. Thay bộ sạc nếu dây bị hỏng hoặc lỗi.

- Tuyệt đối không tháo hoặc thay bất kỳ bộ phận nào ngoài những bộ phận được quy định trong tài liệu này.

Hướng dẫn an toàn bổ sung

Sau khi sử dụng

- Rút phích cắm bộ sạc trước khi vệ sinh bộ sạc hoặc để sạc.
- Khi không sử dụng, phải bảo quản thiết bị ở nơi khô ráo.
- Không được cho trẻ em ra vào khu vực bảo quản thiết bị.

Các nguy cơ khác

Các nguy cơ khác có thể phát sinh khi sử dụng dụng cụ không nằm trong các cảnh báo an toàn đính kèm. Những nguy cơ này có thể phát sinh từ việc sử dụng sai mục đích, sử dụng trong thời gian dài, v.v. Kể cả việc áp dụng các quy tắc an toàn liên quan và dùng các thiết bị an toàn cũng không thể tránh được một số nguy cơ khác.

Những nguy cơ này gồm:

- Chấn thương do chạm vào các bộ phận đang chuyển động/đang quay.
- Chấn thương do thay đổi bất kỳ bộ phận, lưới cửa hay phụ kiện nào.
- Chấn thương do sử dụng dụng cụ trong thời gian dài. Khi sử dụng bất kỳ một dụng cụ nào trong khoảng thời gian dài, bạn phải đảm bảo nghỉ giải lao thường xuyên.
- Suy giảm thính lực
- Các mối nguy hại cho sức khỏe do hít phải nhiều bụi khi sử dụng dụng cụ (chẳng hạn:- làm việc với gỗ, đặc biệt là gỗ sồi, gỗ dẻ gai và gỗ ép).

Pin và bộ sạc

Bộ sạc

Bộ sạc này được thiết kế cho một mức điện áp cụ thể. Luôn kiểm tra điện áp nguồn xem có bằng với điện áp trên tấm định mức hay không.

Cảnh báo! Tuyệt đối không cố thay thế bộ sạc bằng phích cắm thông thường.

- Chỉ sử dụng bộ sạc của BLACK+DECKER để sạc pin đi kèm với thiết bị. Các loại pin khác có thể gây cháy nổ và chấn thương cá nhân.
- Tuyệt đối không cố gắng sạc pin dùng một lần.
- Nếu dây điện bị hỏng, phải yêu cầu nhà sản xuất hoặc trung tâm bảo hành BLACK+DECKER thay thế để tránh gây nguy hiểm.
- Không để bộ sạc tiếp xúc với nước.
- Không mở bộ sạc ra.

- ♦ Không chọc que vào bộ sạc.
- ♦ Thiết bị/pin phải được đặt ở nơi thông thoáng khi sạc.

Pin

- ♦ Không được cố mở pin dù bất cứ lý do nào.
- ♦ Không để pin tiếp xúc với nước.
- ♦ Không để pin tiếp xúc với nguồn nhiệt.
- ♦ Không bảo quản ở nơi có nhiệt độ có khả năng vượt quá 40°C.
- ♦ Chỉ sạc khi nhiệt độ xung quanh trong khoảng từ 10°C đến 40°C.
- ♦ Chỉ sử dụng bộ sạc pin được cung cấp cùng với thiết bị. Sử dụng sạc pin không phù hợp có thể gây giật điện hoặc pin quá nóng.
- ♦ Khi vứt bỏ các loại pin, phải tuân theo các hướng dẫn nêu trong phần "Bảo vệ môi trường".
- ♦ Không làm hỏng/làm méo pin bằng cách chọc hay tác động vào pin, vì điều này có thể dẫn đến nguy cơ cháy nổ và chấn thương.
- ♦ Không sạc pin đã hỏng.
- ♦ Trong các điều kiện khắc nghiệt, pin có thể bị rò rỉ. Khi bạn thấy có chất lỏng trên pin, hãy dùng khăn lau sạch chất lỏng đó. Tránh để tiếp xúc với da.
- ♦ Trong trường hợp chất lỏng dính vào da hoặc mắt, hãy làm theo các hướng dẫn sau

Cảnh báo! Chất lỏng trong pin có thể gây chấn thương cá nhân hoặc hư hỏng cho thiết bị. Trong trường hợp chất lỏng dính vào da, hãy lấy nước rửa ngay. Nếu da bị tấy đỏ, đau hoặc dị ứng, hãy tìm kiếm trợ giúp y tế. Trong trường hợp chất lỏng dính vào mắt, hãy lấy nước sạch rửa ngay và tìm kiếm trợ giúp y tế.

An toàn điện

Ký hiệu trên bộ sạc



Đọc kỹ tài liệu hướng dẫn này trước khi sử dụng thiết bị



Do dụng cụ này được cách điện kép nên không cần dây nối đất. Luôn kiểm tra nguồn điện có tương ứng với điện áp trên biển thông số định mức hay không.



Dấu hiệu phân cực.



Đề sạc chỉ được thiết kế để sử dụng trong nhà.

Ký hiệu trên thiết bị

Trên thiết bị có các ký hiệu sau cùng với mã ngày



Đọc kỹ tài liệu hướng dẫn này trước khi sử dụng thiết bị



JOD-S-180050GS

Tính năng

Dụng cụ này gồm một số hoặc tất cả những tính năng sau.

1. Công tắc bật/tắt
2. Nút nhà phểu dụng cụ
3. Phểu dụng cụ
4. Công tắc bật/tắt trên thân máy
5. Công tắc điều khiển chổi
6. Tay cầm trên
7. Thân máy chính
 - 7a. Nút nhà trên thân máy
8. Đầu hút sàn
9. Đẻ sạc để dưới đất
- 9a. Hộp để dụng cụ
10. Bộ sạc
11. Phụ kiện đầu hút chổi
12. Phụ kiện đầu hút dẹt

Hãy sử dụng

Bật và tắt (Hình A)

- ♦ Để bật, nhấn vào công tắc bật/tắt (1) trên tay cầm bộ phận chính (1) hoặc cũng có thể trên tay cầm của thân máy (4).
- ♦ Để tắt máy, nhấn vào công tắc bật/tắt (1) hoặc (4).

Sử dụng phụ kiện (Hình B)

- ♦ Thiết bị được cung cấp kèm theo đầu hút chổi (11) và đầu hút dẹt (12).
- ♦ Lắp phụ kiện được chọn vào mặt trước của thiết bị như minh họa trong Hình B.

Lắp tay cầm trên vào thân máy chính (Hình C, D)

- ♦ Thân máy dạng cán của máy hút bụi được cung cấp thành 2 phần, tay cầm trên (6) và thân máy dưới (7), tuy nhiên, hai phần này được nối với nhau bằng dây.
- ♦ Trượt tay cầm (6) vào thân máy chính (7) như minh họa trong hình C.
- ♦ Bảo đảm dây không bị vướng.
- ♦ Cố định bằng vít giữ (13) như minh họa trong hình D.

Lắp đầu hút sàn vào Thân máy (Hình E)

- Trượt thân máy chính (7) vào đầu hút sàn (8) cho đến khi nghe thấy tiếng cách như minh họa trong hình E.

Lắp đầu hút bụi vào Thân máy (Hình F, G)

- Trượt đầu hút bụi, cho vòi hút vào trước, vào thân máy (7) cho đến khi nghe thấy tiếng "cách" như minh họa trong hình F.
- Để tháo máy hút bụi ra khỏi thân máy, nhấn vào nút nhả thân máy (7a) rồi nhấc ra.
- Thiết bị hiện đã có thể sử dụng bằng nút bật/tắt (4) trên tay cầm (6). Điều này cũng cho phép bạn sử dụng thanh chải bằng nút điều khiển "bật chổi" (5) như minh họa trong hình G.

Sạc (Hình H)

- Để sạc (9) sẽ phải được gắn chặt vào tường.
- Lưu ý:** Bảo đảm sử dụng loại dụng cụ gắn tường thích hợp cho bề mặt tường.
- Đặt thiết bị lên để sạc (9) như minh họa trong hình H.
 - Cắm bộ sạc (10) vào đế sạc (9)
 - Cắm bộ sạc (10) vào ổ điện.
 - Bật ổ cắm điện. Đèn LED báo sạc (14) sẽ sáng (Hình I).

Vệ sinh bộ lọc (Hình J, K, L)

- Ấn nút nhả phễu đựng bụi (2) và nhấc phễu đựng bụi (3) thẳng ra (Hình J)
- Nhấc bộ lọc (15) ra khỏi phễu đựng bụi (3) (Hình K).
- Đổ phễu đựng bụi bằng cách lắc nhẹ vào thùng rác.
- Sau đó, có thể tháo bộ lọc (16) khỏi bộ lọc thô (15) bằng cách vận ngược chiều kim đồng hồ như hình L.
- Gõ để giữ hết bụi và chất bẩn ra khỏi bộ lọc, bộ lọc thô và phễu đựng bụi như hình L1.
- Rửa sạch phễu đựng bụi bằng nước xà phòng ấm như hình L1.
- Rửa bộ lọc bằng nước xà phòng ấm như hình L1.
- Bảo đảm bộ lọc và phễu đựng bụi khô hẳn.
- Lắp lại các bộ lọc vào thiết bị.
- Đóng phễu đựng bụi. Đảm bảo chốt nhả (2) khóa vào vị trí.

Thỉnh thoảng, lau thiết bị bằng khăn ẩm. Không dùng chất tẩy rửa có chứa dung môi hay chất mài mòn. Không ngâm thiết bị trong nước.

Tháo và vệ sinh thanh chải (Hình M)

- Kẹp và nhấc tấm nhựa trên kẹp chốt (17) ra khỏi đầu hút sàn.

- Nhấc thanh chải (18) ra khỏi đầu hút sàn.
- Bảo đảm thanh chải và kẹp chốt được gài lại vào vị trí cũ trước khi sử dụng chổi hút bụi.

Bảo trì

Thiết bị dùng pin của BLACK+DECKER được thiết kế để vận hành trong thời gian dài và ít phải bảo trì nhất. Dụng cụ vận hành liên tục theo ý muốn tùy thuộc vào việc bảo quản dụng cụ đúng cách và vệ sinh thường xuyên.

Cảnh báo! Trước khi bảo dưỡng các thiết bị không dây:

- Xả hết pin nếu là loại pin li-ion, sau đó tắt máy.
- Rút phích cắm bộ sạc ra trước khi vệ sinh. Bộ sạc không cần bảo dưỡng nhưng phải thường xuyên lau chùi.
- Thường xuyên lau chùi các khe thông gió trong thiết bị/ bộ sạc bằng chổi mềm hoặc khăn khô.
- Thường xuyên lau chùi vỏ động cơ bằng khăn ẩm. Không dùng chất tẩy rửa có chứa dung môi hay chất mài mòn.

Thay bộ lọc

Nên thay bộ lọc 6 đến 9 tháng một lần và bất kỳ khi nào bị mòn hoặc hỏng hóc. Bộ lọc thay thế có bán tại đại lý BLACK+DECKER:

- Tháo bộ lọc cũ như được mô tả ở trên.
- Lắp bộ lọc mới như được mô tả ở trên.

Bảo vệ môi trường



Thu gom riêng. Không được vứt bỏ sản phẩm này với rác thải sinh hoạt thông thường.

Nếu bạn cần thay thế sản phẩm Black & Decker của mình hoặc bạn không sử dụng nó trong tương lai nữa, đừng vứt bỏ cùng với rác thải gia đình. Sản phẩm phải được thu gom riêng.



Thu gom riêng sản phẩm và bao bì đóng gói đã qua sử dụng sẽ cho phép tái chế và tái sử dụng vật liệu.

Tái sử dụng vật liệu tái chế giúp ngăn chặn ô nhiễm môi trường và giảm nhu cầu vật liệu thô.

Luật lệ địa phương có thể quy định việc thu gom riêng các sản phẩm điện gia dụng, tại các bãi rác thải đô thị hoặc bởi những người bán lẻ khi bạn mua sản phẩm mới.

Thông tin dịch vụ

Black & Decker có sẵn một mạng lưới các trung tâm trực thuộc và ủy quyền trên toàn Châu Á. Tất cả các trung tâm dịch vụ của Black & Decker đều có đội ngũ nhân viên lành nghề nhằm cung cấp

cho khách hàng dịch vụ về sản phẩm hiệu quả và tin cậy.

Khi bạn cần tư vấn kỹ thuật, sửa chữa hoặc phụ tùng thay thế chính hãng, vui lòng liên hệ với cơ sở Black & Decker gần nhất.

LƯU Ý

- Chính sách của Black & Decker là không ngừng cải tiến sản phẩm và do đó, chúng tôi có quyền thay đổi thông số kỹ thuật sản phẩm mà không cần báo trước.
- Các thiết bị và phụ kiện chuẩn có thể khác nhau tùy theo từng quốc gia.
- Thông số kỹ thuật của sản phẩm có thể khác nhau tùy theo từng quốc gia.
- Danh mục sản phẩm hoàn chỉnh có thể không có tại tất cả các quốc gia.
- Liên hệ với các đại lý của Black & Decker tại quốc gia bạn để được cung cấp danh mục sản phẩm.

Thông số kỹ thuật

		SVA420B
Điện áp	V_{dc}	14,4
Pin	Loại	Li-Ion
Trọng lượng	kg	2.4
Bộ sạc		JOD-S-180050GS
Điện áp đầu vào	V_{ac}	100V-240V
Điện áp đầu ra	V_{dc}	18
xoay chiều	mA	500
Thời gian sạc xấp xỉ	h	4